FIRE EXTINGUISHER

2KG & 6KG

USER MANUAL

ENGLISH / DEUTSCH / ITALIANO / FRANÇAIS / ESPAÑOL



MORE LANGUAGES

Scan QR-code or visit
nordicflame.eu/pages/user-manuals

ADD A LAYER OF SAFETY AND PEACE OF MIND TO YOUR HOME.

Nordic Flame combines function and design with a complete series of high-quality fire extinguishers and fire blankets designed with your stylish home environment in mind.

All products from Nordic Flame are manufactured with the latest technology and tested according to the highest European quality standards, EN 3 and EN 1869.

For more information, please visit

NORDICFLAME.EU

NORDIC FLAME

modern fire safety

TRADING BOX

USER MANUAL – FIRE EXTINGUISHER 2 KG & 6 KG TRADINGBOX P2GS & PG6 ABC POWDER EXTINGUISHER

Read these instructions carefully before using the device.

Your new powder extinguisher contain a highly effective ABC powder intended for extinguishing fires in various materials such as wood, paper, cloth, flammable liquids and chemicals. This fire extinguisher can also be used on fires in electrical installations up to 1000 Volts. Always keep a safety distance of at least 1 meter.

THIS PACKAGING CONTAINS

- Fire extinguisher, 1 pcs
- Wall bracket, 1 pcs
- Hose, 1 pcs (only for 6 kg)
- User manual, 1 pcs

CHECKING AND INSPECTING THE FIRE EXTINGUISHER

When unpacking the extinguisher, please check that the manometer needle points in the green sector. Check that the safety pin is mounted and sealed.

IMPORTANT: Visual inspection of the fire extinguisher is the user's responsibility, for example, that the pressure of the extinguisher is at a satisfactory level.

HOW ABC POWDER EXTINGUISHES FIRES

ABC powder reacts chemically with the fire. The powder prevents the chemical chain reactions that the fire is dependent on. The powder also helps extinguish the fire by pushing out the oxygen. To prevent the flames from re-igniting in fires involving materials like wood, paper or fabric, it may be necessary to extinguish afterwards with water.

FIRE CLASSES:

The fire class indicates the type of fires that can be extinguished. The classes are indicated by pictograms.

Class A – Organic materials such as wood, paper, textiles etc.
Class B – Liquid fires such as oil, gasoline, varnish, paint etc.
Class C – Gas fires such as propane, methane, or butane gases etc.

IMPORTANT INFORMATION

Always use caution when approaching a fire. Do not get too close to the fire and keep a safety distance of at least 1 meter. Always check the possible escape routes first.
Do not attempt to approach the fire if there is a risk that it may spread so that the escape route is blocked.

HOW TO OPERATE YOUR FIRE EXTINGUISHER

- Pull out the safety pin to free the lever.
- Aim the nozzle or hose at the base of the fire.
- Squeeze the handle to release the fire fighting agent.
- Sweep the nozzle or hose across the base of the fire until it is fully extinguished.

MAINTENANCE AND INSPECTION

In private residences we recommended a full service every 10 years.

REGULAR SELF-MONITORING

- Check that the extinguisher is correctly located in the designated place.
- Make sure the fire extinguisher is intact and without visible damage.
- Check that the manometer needle points in the green sector.
- Check that the safety pin is in place and sealed.

IMPORTANT: The extinguisher must always be recharged after any use, even if only parts of the contents have been used. Recharging requires special equipment and training. Contact an authorized service centre.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

- The extinguisher is pressurized. DO NOT incinerate. Do not subject to external force or open forcibly.
- Damaged or corroded extinguishers must be depressurized before disposal.
- Service should only be performed by authorized personnel.
- Make sure the fire extinguisher is suitable for the intended area of use. For more information, see label of extinguisher.
- Never aim the extinguisher's nozzle at people or animals.
- Keep a minimum safety distance of 1 meter when fighting fire in clothes.
- Keep the extinguisher clean. Do not use corrosive cleaning agents.
- Fire extinguishers in vehicles must be securely fastened using a suitable bracket.
- The fire extinguisher should be kept out of reach for young children.
- This extinguisher contains a dry powder agent. The powder is nontoxic, but can irritate skin. When using the extinguisher, avoid breathing the powder. Always ventilate the area after use.
- The powder from the extinguisher may spread over a wide area. After use, sweep/vacuum up as much of the powder as possible. Then use a damp cloth to wipe off the remaining powder. For larger amounts of powder, contact your insurance company for special cleaning.
- Must not be discarded in the normal household waste. On disposal, provide fire extinguishers to your recycling centre.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

TRADINGBOX 2 KG POWDER EXTINGUISHER ABC

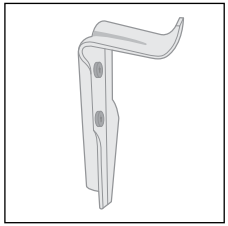
Model:	Tradingbox P2GS
Type:	2 kg ABC Powder, stored pressured
Fire class:	ABC
Fire rating:	13A 89B C
Total weight:	3,4 kg (White & Black) 3,3 kg (Steel Edition) 3,55 kg (Gold)
Pressurization:	15 bar
Propellant:	Nitrogen N2
Powder:	Prestolit ABC
Approvals:	CE

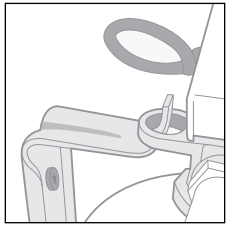
TRADINGBOX 6 KG POWDER EXTINGUISHER ABC

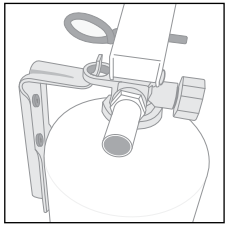
Model:	Tradingbox PG6
Type:	6 kg ABC Powder, stored pressured
Fire class:	ABC
Fire rating:	55A 233B C
Total weight:	9,1 kg (White & Black) 8,5 kg (Steel Edition)
Pressurization:	15 bar
Propellant:	Nitrogen N2
Powder:	Prestolit ABC PLUS
Approvals:	CE

WALL MOUNTING INSTRUCTION (2 KG)

Mount the wall bracket to the wall and hang the fire extinguisher through the loop located on the back of the fire extinguisher.







WARRANTY

A 5 year warranty applies to pressure drop.
The warranty is valid for 5 years from the date of purchase.

The warranty requires that the original seal is intact and that the product has not been opened, used, refilled or gone through service that has resulted in physical intervention of the product.

The warranty applies only when the product is used and stored under normal conditions and environment. The warranty does not apply if the product is stored in corrosive or otherwise unfavorable or stressful environments, or otherwise considered to be damaged by its storage or use.

SAFETY GUARANTEE

If you have suffered from a fire, have notified this to your insurance company and have previously registered for Nordic Flame's safety guarantee, you will receive a new fire extinguisher from us. The guarantee is valid for 5 years from the date of purchase.

When you purchase fire extinguishers at www.nordicflame.eu, your fire extinguisher is automatically registered. If you have purchased your fire extinguisher from one of our retailers, you must register your fire extinguisher yourself via our website no later than 6 months after the date of purchase.

For more information, please visit
www.nordicflame.eu

Tradingbox AB
Tumstocksvägen 1
187 66 Täby
Sweden

GEBRAUCHSANWEISUNG – FEUERLÖSCHER 2 KG & 6 KG TRADINGBOX P2GS & PG6 ABC PULVER FEUERLÖSCHER

Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung vor Installation sorgfältig durch.

Ihr neuer Feuerlöscher beinhaltet ein hocheffizientes ABC Pulver zum Löschen von Bränden verschiedener Materialien wie Holz, Papier, Stoff sowie entflammbarer Flüssigkeiten und Chemikalien. Der Feuerlöscher ist auch einsetzbar bei Bränden in elektrischen Installationen mit Spannung bis zu 1000 Volt. Beim Löschen von Bränden elektrischer Installationen ist ein Sicherheitsabstand von mindestens 1 m einzuhalten.

DIESE VERPACKUNG ENTHÄLT

- 1 Feuerlöscher
- 1 Wandhalterung
- 1 Schlauch (nur für 6 kg Feuerlöscher)
- 1 Gebrauchsanweisung

EIGENKONTROLLE

Kontrollieren Sie beim Auspacken des Feuerlöschers, dass die Nadel des Manometers in den grünen Bereich zeigt. Prüfen Sie, dass der Sicherheitsstift montiert und versiegelt ist.

WICHTIG: Für die Sichtkontrolle des Feuerlöschers ist der Benutzer verantwortlich, um zu kontrollieren, dass z.B. ausreichender Druck im Feuerlöscher vorhanden ist.

SO FUNTKIONIERT DAS PULVER ALS LÖSCHMITTEL

ABC Pulver reagiert chemisch mit dem Feuer. Das Pulver verhindert chemische Kettenreaktionen, von denen Feuer abhängig ist. Das Pulver trägt auch dazu bei, das Feuer zu ersticken, da es den Sauerstoff verdrängt. Um zu verhindern, dass das Feuer z. B. bei Bränden von Holz, Papier und Stoff erneut entfacht, kann ein Nachlöschen mit Wasser erforderlich sein.

BRANDSCHUTZKLASSEN

Die Brandschutzklasse gibt an, welche Typen von Bränden gelöscht werden können.
Die Klassen werden durch Piktogramme angezeigt.

Klasse A – Brände von organischen Materialien wie Holz, Papier, Textilien usw.
Klasse B – Entflammbare Flüssigkeiten wie Öl, Benzin, Anstreichfarbe usw.
Klasse C – Brände von Gas, z.B. Methan- oder Butangas usw.

WICHTIG BEIM LÖSCHEN VON BRÄNDEN

Einem Brand nähert man sich stets mit äußerster Vorsicht. Gehen Sie nicht zu nah an den Brand, sondern halten Sie mindestens einen Sicherheitsabstand von 1 Meter ein. Kontrollieren Sie immer zuerst mögliche Fluchtwege. Versuchen Sie nicht, sich dem Brand zu nähern, wenn Gefahr besteht, dass er sich ausbreitet und damit die Fluchtwege blockieren könnte.

ANWENDUNG DES FEUERLÖSCHERS

- Sicherung herausziehen
- Feuerlöscher mit festem Griff halten und auf den Brandherd zielen
- Zum Auslösen des Feuerlöschers den Handgriff herunterdrücken
- Düse hin und her über den Brandherd bewegen, bis das Feuer gelöscht ist

WARTUNG UND KONTROLLE

In Privatwohnungen empfiehlt sich ein kompletter Service alle 10 Jahre.

REGELMÄßIGE EIGENKONTROLLE, DASS:

- der Feuerlöscher vorhanden und vorschriftsmäßig platziert ist
- der Feuerlöscher intakt und frei von sichtbaren Schäden ist
- die Manometer-Nadel im grünen Bereich steht
- der Sicherheitsstift vorhanden und plombiert ist

WICHTIG: Der Feuerlöscher muss nach jedem Einsatz neu aufgefüllt werden, auch, wenn der Inhalt nur teilweise verbraucht wurde. Das Auffüllen erfordert eine besondere Ausstattung. Wenden Sie sich in diesem Fall an eine autorisierte Service-Werkstatt.

WICHTIGE SICHERHEITSINFORMATIONEN

- Der Behälter steht unter Druck. Er darf nie gewaltsam geöffnet oder das Ventil gewaltsam entfernt werden.
- Beschädigte oder korrodierte Teile sind stets auszutauschen.
- Servicearbeiten dürfen nur von autorisiertem Personal ausgeführt werden.
- Kontrollieren Sie auf dem Etikett, dass der Feuerlöscher sich für Ihren Anwendungsbereich eignet.
- Richten Sie die Düse niemals direkt auf Personen oder Tiere.
- Halten Sie einen Sicherheitsabstand von 1 Meter beim Löschen von brennenden Kleidern.
- Halten Sie den Feuerlöscher sauber und verwenden Sie keine ätzenden Reinigungsmittel.
- Bei Anwendung im Fahrzeug sind geeignete Halterungsvorrichtungen zu verwenden.
- Der Feuerlöscher ist außer Reichweite von Kleinkindern anzubringen.
- Der Feuerlöscher enthält ein Pulver. Es ist nicht giftig, kann jedoch Augen und Atemwege reizen. Atmen Sie das Pulver daher nicht ein. Nach Anwendung lüften Sie alle Räume gründlich.
- Das Pulver ist feinkörnig und verteilt sich bei Anwendung des Feuerlöschers über einen großen Bereich.
- Nach Anwendung des Feuerlöschers möglichst viel von dem Pulver zusammenkehren oder aufsaugen. Das restliche Pulver mit einem feuchten Tuch aufwischen. Bei größeren Pulvermengen wenden Sie sich für eine spezielle Reinigung an Ihr Versicherungsunternehmen.
- Bei einer Entsorgung des Feuerlöschers wenden Sie sich an eine offizielle Recyclingstelle.

TECHNISCHE SPEZIFIKATION

TRADINGBOX 2 KG ABC PULVERLÖSCHER

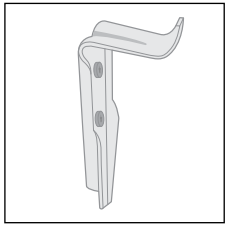
Modell:	Tradingbox P2GS
Typ:	2 kg ABC Pulver, Druckladung
Brandschutzklasse:	ABC
Löschklasse:	13A 89B C
Gewicht:	3,4 kg (Weiß, Schwarz) 3,3 kg (Steel Edition) 3,55 kg (Gold)
Druck:	15 bar
Treibgas:	Nitrogen N2
Löschmittel:	Prestolit ABC
Zertifizierung:	CE

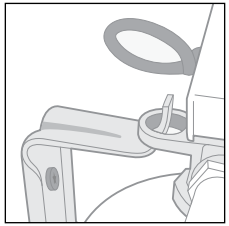
TRADINGBOX 6 KG ABC PULVERLÖSCHER

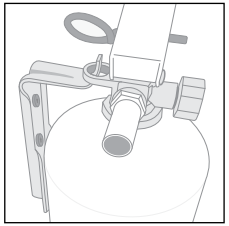
Modell:	Tradingbox PG6
Typ:	6 kg ABC Pulver, Druckladung
Brandschutzklasse:	ABC
Löschklasse:	55A 233B C
Gewicht:	9,1 kg (Weiß, Schwarz) 8,5 kg (Steel Edition)
Druck:	15 bar
Treibgas:	Nitrogen N2
Löschmittel:	Prestolit ABC PLUS
Zertifizierung:	CE

ANLEITUNG FÜR DIE WANDMONTAGE (2 KG)

Montieren Sie die Halterung an der Wand und hängen den Feuerlöscher mit der sich auf der Rückseite befindlichen Metallöse (s. Zeichnung) in die Halterung.







GARANTIEBEDINGUNGEN

Eine 5-jährige Garantie gilt für den Druckverlust.
Die Garantie ist 5 Jahre ab Kaufdatum gültig.

Die Garantie setzt voraus, dass die Originalplombe intakt und das Produkt weder geöffnet noch verwendet oder aufgefüllt wurde. Außerdem wird vorausgesetzt, dass das Produkt keinem Service, der mit einem physischen Eingriff am Produkt verbunden war, unterzogen wurde.

Die Garantie setzt die Anwendung und Verwahrung des Produkts unter üblichen Umständen in normaler Umgebung voraus. Die Garantie gilt nicht, wenn das Produkt in korrosiver oder auf andere Art in ungünstiger oder belastender Umgebung bzw. so aufbewahrt wird, dass es durch die Art der Aufbewahrung oder Anwendung zu Schaden gekommen ist.



ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSGARANTIE

Sollte bei Ihnen ein bei Ihrer Versicherung angemeldeter Brandschaden entstanden sein und sollten Sie bereits bei Nordic Flame registriert sein, dann ersetzen wir Ihnen den Feuerlöscher. Diese Sicherheitsgarantie gilt 5 Jahre ab Kaufdatum.

Haben Sie Ihren Feuerlöscher unter www.nordicflame.eu gekauft, wird Ihr Produkt automatisch registriert. Haben Sie den Feuerlöscher über einen Händler bezogen, müssen Sie ihn über unsere Homepage spätestens 6 Monate nach dem Kaufdatum registrieren lassen.

Für weitere Informationen:
www.nordicflame.eu

Tradingbox AB
Tumstocksvägen 1
187 66 Täby
Schweden

MANUALE D'ISTRUZIONI - ESTINTORE 2 KG & 6 KG TRADINGBOX P2GS & PG6 ABC ESTINTORE A POLVERE

Leggere attentamente queste istruzioni per l'uso prima dell'installazione.

Il vostro nuovo estintore contiene una polvere ABC ad alta efficienza per spegnere incendi di vari materiali come legno, carta, tessuti, liquidi infiammabili e sostanze chimiche. L'estintore può essere utilizzato anche per incendi in impianti elettrici con tensioni fino a 1000 volt. Per lo spegnimento di incendi negli impianti elettrici è necessario mantenere una distanza di sicurezza di almeno 1 m.

QUESTA CONFEZIONE CONTIENE

- 1 Estintore
- 1 Supporto a parete
- 1 Tubo flessibile (solo per estintore da 6 kg)
- 1 Manuale d'istruzione

PRIMO CONTROLLO

Quando si disimballa l'estintore, controllare che l'ago del manometro sia rivolto verso la zona verde. Controllare che il perno di sicurezza sia montato e sigillato.

IMPORTANTE: È responsabilità dell'utente ispezionare visivamente l'estintore per verificare, ad esempio, che ci sia pressione sufficiente nell'estintore.

FUNZIONAMENTO DELLA POLVERE COME AGENTE ESTINGUENTE

La polvere di ABC ha una reazione chimica con il fuoco. Impedisce reazioni chimiche a catena da cui dipende il fuoco e aiuta a soffocarlo disperdendo l'ossigeno. Per evitare che il fuoco si riaccenda, ad esempio nel caso di incendi di legna, carta e tessuti, può essere necessario spegnere il fuoco con acqua.

CLASSI DI FUOCO

La classe di fuoco indica quali tipi di incendio possono essere spenti. Le classi di fuoco sono indicare da pittogrammi.

Classe A - Incendi di materiali organici come legno, carta, tessuti ecc.
Classe B - Liquidi infiammabili come olio, benzina, vernice ecc.
Classe C - Incendi di gas, ad esempio metano o butano ecc.

IMPORTANTI INDICAZIONI PER LO SPEGNIMENTO DI INCENDI

Un incendio si affronta sempre con estrema cautela. Non avvicinatevi troppo al fuoco, ma mantenete una distanza di sicurezza di almeno 1 metro. Controllate sempre prima le possibili vie di fuga. Non tentate di avvicinarsi al fuoco se c'è il rischio che si diffonda e blocchi le vie di fuga.

UTILIZZO DELL'ESTINTORE

- Estrarre la spina di sicurezza
- Tenere l'estintore con una presa salda e mirare alla fonte del fuoco
- Premera la maniglia per sbloccare l'estintore
- Spostare la bocchetta avanti e indietro sopra la fonte dell'incendio fino a quando il fuoco non si spegne

MANUTENZIONE E CONTROLLO

Nelle abitazioni private si conseglia un controllo completo ogni 10 anni.

VERIFICA PERIODICA AUTONOMA, CHE:

- l'estintore é presente e correttamente posizionato
- l'estintore é intatto e pivo di danni visibili
- l'ago del manometro é nella zona verde
- la spina di sicurezza é presente e sigillata

IMPORTANTE: L'estintore deve essere ricaricato dopo ogni utilizzo, anche se il contenuto è stato utilizzato solo parzialmente. La ricarica richiede attrezzature speciali. In questo caso, contattare un'officina autorizzata.

IMPORTANTI INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

- L'estintore è pressurizzato. NON incenerire. Non sottoporlo a forza o aprirlo con la forza.
- Gli estintori danneggiati o corrosi devono essere depressurizzati prima dello smaltimento.
- La manutenzione deve essere eseguita solo da personale autorizzato.
- Assicurarsi che l'estintore sia adatto all'area di utilizzo prevista. Per ulteriori informazioni, vedere l'etichetta dell'estintore.
- Non puntare mai l'ugello dell'estintore verso persone o animali.
- Mantenere una distanza di sicurezza minima di 1 metro quando si combatte il fuoco di vestiti.
- Mantenere pulito l'estintore. Non utilizzare detergenti corrosivi.
- Gli estintori dei veicoli devono essere fissati in modo sicuro con un supporto adeguato.
- L'estintore deve essere tenuto fuori dalla portata dei bambini.
- Questo estintore contiene un agente secco in polvere. La polvere non è tossica, ma può irritare la pelle. Quando si usa l'estintore, evitare di respirare la polvere. Ventilare sempre l'area dopo l'uso.
- La polvere dell'estintore può diffondersi su una vasta area. Dopo l'uso, spazzare/aspirare la maggior quantità possibile di polvere. Quindi utilizzare un panno umido per pulire la polvere rimanente. Per quantità maggiori di polvere, contattare la propria assicurazione per una pulizia speciale.
- Non deve essere gettata nei normali rifiuti domestici. Al momento dello smaltimento, fornire al centro di riciclaggio degli estintori.

SPECIFICHE TECNICHE

TRADINGBOX ESTINTORE A POLVERE ABC DA 2 KG

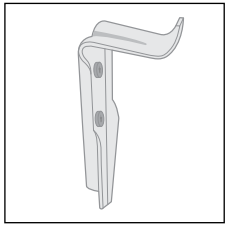
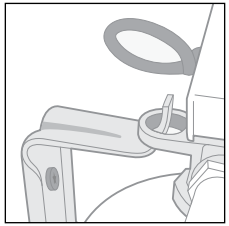
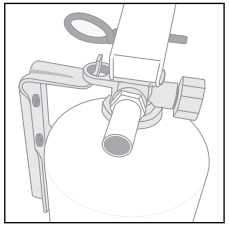
Modello:	Tradingbox P2GS
Tipo:	2 kg Polvere ABC, Carica a pressione
Classi di fuoco:	ABC
Classificazione:	13A 89 B C
Peso:	3,4 kg (bianco, nero) 3,3 kg (Edizione acciaio) 3,55 kg (Oro)
Pressione:	15 bar
Agente propellente:	Nitrogeno N 2
Agente estinguente:	Prestolit ABC
Certificazione:	CE

TRADINGBOX ESTINTORE A POLVERE ACB DA 6 KG

Modello:	Tradingbox PG6
Tipo:	6 kg Polvere ABC, Carica a pressione
Classi di fuoco:	ABC
Classificazione:	55A 233B C
Peso:	9,1 kg (bianco, nero) 8,5 kg (Edizione in acciaio)
Pressione:	15 bar
Agente propellente:	Nitrogeno N 2
Agente estinguente:	Prestolit ABC PLUS
Certificazione:	CE

ISTRUZIONE PER IL MONTAGGIO A PARETE (2KG)

Montare la staffa a parete e appendere l'estintore nella staffa con l'occhiello metallico sul retro (vedi disegno).

TERMINI DI GARANZIA

Si applica una garanzia di 5 anni per la perdita di pressione.
La garanzia è valida per 5 anni dalla data di acquisto.

La garanzia presuppone che il sigillo originale sia intatto e che il prodotto non sia stato aperto, usato o ricaricato. Si presume inoltre che il prodotto non sia stato sottoposto ad alcuna verifica che comporti un intervento fisico sul prodotto.

La garanzia presuppone che il prodotto sia stato utilizzato e conservato in circostanze ordinarie in un ambiente ordinario. La garanzia non si applica se il prodotto viene conservato in modo corrosivo o in altro modo in un ambiente sfavorevole o logorante o in modo tale che il modo di conservazione o di utilizzo abbia causato danni.

GARANZIA DI SICUREZZA SUPPLLEMENTARE

Se avete segnalato un danno da incendio alla vostra compagnia di assicurazione e siete già registrati presso Nordic Flame, sostituiremo l'estintore. Questa garanzia di sicurezza è valida per 5 anni dalla data di acquisto.

Se avete acquistato il vostro estintore su www.nordicflame.eu, il vostro prodotto sarà registrato automaticamente. Se avete acquistato l'estintore tramite un rivenditore, dovete registrarlo sul nostro sito web entro 6 mesi dalla data di acquisto.

Per ulteriori informazioni visitate:

Tradingbox AB
Tumstocksvägen 1
187 66 Täby
Svezia

MANUEL D'UTILISATION – EXTINCTEUR 2 KGS ET 6 KGS TRADINGBOX P2GS ET PG6 POUDRE ABC

Merci de lire attentivement avant toute utilisation de ces articles.
Votre nouvel extincteur à poudre contient une poudre ABC hautement efficace pour éteindre des feux se déclarant sur différents matériaux comme le bois, le papier, les vêtements, les liquides inflammables et produits chimiques. Ces extincteurs peuvent également être utilisés sur des feux concernant des installations électriques jusqu'à 1000 Volts. Impérativement garder une distance de sécurité d'au moins 1 mètre.

CET EMBALLAGE CONTIENT

- Un extincteur.
- Un support mural.
- Un tuyau. (Uniquement pour les 6Kgs)
- Un manuel d'utilisation.

CONTRÔLE ET INSPECTION DE L'EXTINCTEUR

Lorsque vous déballez l'extincteur, vérifiez que l'aiguille du manomètre pointe sur le secteur vert. Vérifiez que la goupille de sécurité est montée et scellée.

IMPORTANT: L'inspection visuelle de l'extincteur relève de la responsabilité de l'utilisateur, par exemple, que la pression de l'extincteur est à un niveau satisfaisant.

COMMENT LA POUDRE ABC ÉTEINT LES FEUX

La poudre ABC réagit chimiquement avec le feu. La poudre empêche les réactions chimiques dont dépend le feu. La poudre aide également à éteindre le feu en expulsant l'oxygène. Pour éviter que les flammes ne se rallument dans les incendies impliquant des matériaux comme le bois, papier ou le tissu, il est peut être nécessaire de les éteindre dans un deuxième temps avec de l'eau.

LES CLASSES DE FEU

Les classes de feu indiquent le type d'incendie qui peut être éteint. Les classes sont indiquées par un pictogramme.

Classe A : Les matériaux organiques tel que le bois, le papier, le textile etc.
Classe B : Les incendies dues aux liquides tel que l'huile, le vernis, la peinture etc.
Classe C : Les feux dues aux gaz tel que propane, méthane, Butane etc.

INFORMATION IMPORTANTE

Soyez toujours prudent lorsque vous vous approchez d'un feu. Ne vous approchez pas trop prés du feu, et veillez à toujours conserver une distance de sécurité d'au moins un mètre. Toujours vérifier les issues de secours avant toute intervention. N'essayez pas de vous approcher du feu s'il y a un risque qu'il se propage et que votre voie d'évacuation soit bloquée.

COMMENT FAIRE FONCTIONNER VOTRE EXTINCTEUR

- Tirez la goupille de sécurité pour libérer le levier.
- Dirigez la buse ou le tuyau vers la base du feu.
- Pressez la poignée pour libérer la poudre.
- Arrosez en balayant avec la buse ou le tuyau jusqu'à ce que le feu soit complètement éteint.

ENTRETIEN ET INSPECTION

Dans les résidences privées nous recommandons une révision complète tous les 10 ans.

AUTO-CONTRÔLE RÉGULIER

- Vérifiez que l'extincteur est correctement placé à l'endroit prévu.
- Assurez-vous que l'extincteur est intact et sans dommage visible.
- Vérifiez que l'aiguille du manomètre pointe dans la zone verte.
- Vérifiez que la goupille de sécurité est en place et scellée.

IMPORTANT: L'extincteur doit toujours être rechargé après toute utilisation même si seulement une partie du contenu à été utilisée. La recharge nécessite un équipement spécial et un savoir-faire. Contactez un centre de service agréé.

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTE

- L'extincteur est sous pression, NE JAMAIS incinérer, ne pas soumettre à une force externe, ou ouvrir de force.
- Les extincteurs endommagés ou corrodés doivent être dépressurisés avant leur élimination
- L'entretien doit être effectué UNIQUEMENT par du personnel autorisé.
- Assurez-vous que l'extincteur est adapté au domaine d'utilisation prévu. Pour plus d'informations consultez l'étiquette de l'extincteur.
- Ne jamais diriger la buse de l'extincteur vers des personnes ou des animaux
- Gardez toujours une distance de sécurité d'au moins 1 mètre lors de la lutte contre le feu pour que vos vêtements ne prennent pas feu
- Gardez l'extincteur propre, n'utilisez pas de produits de nettoyage corrosifs
- Les extincteurs dans les véhicules doivent être solidement fixés à l'aide d'un support approprié
- L'extincteur doit être tenu hors de portée des enfants
- Cet extincteur contient un agent de poudre sèche. La poudre est non toxique, mais peut irriter la peau. Lors de l'utilisation de l'extincteur, évitez de respirer la poudre. Aérez toujours la zone après utilisation
- La poudre de l'extincteur peut se répandre sur une grande surface. Après utilisation balyez ou aspirez autant de poudre que possible. Utilisez ensuite un chiffon humide pour essuyer la poudre restante. Pour de plus grandes quantités de poudre, contactez votre compagnie d'assurance pour un nettoyage spécial.
- Ne doit pas être jeté dans les ordures ménagères normales. Lors de leur élimination, apportez les extincteurs à votre centre de tri et de recyclage.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

EXTINCTEUR MODÈLE TRADINGBOX 2 KG POUDRE ABC

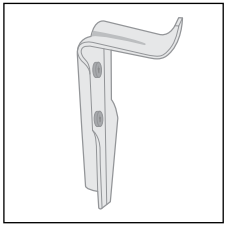
Modèle:	Tradingbox P2GS
Type:	2kg poudre ABC stocké sous pression
Classe de feu:	A-B-C
Classement au feu:	13A 89B C
Poids total:	3.4 kg (Blanc & Noir) 3.3 kg (Edition acier) 3.55 kg (Or)
Pressurisation:	15 bar
Propulseur:	Azote N2
Poudre:	Prestolit ABC
Homologation:	CE

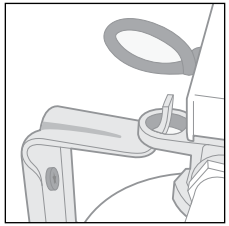
EXTINCTEUR MODÈLE TRADINGBOX 6 KG POUDRE ABC

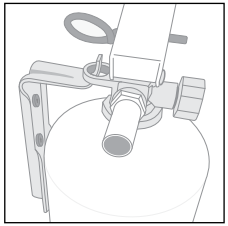
Modèle:	Tradingbox PG6
Type:	6kg poudre ABC stocké sous pression
Classe de feu:	A-B-C
Classement au feu:	55A 233B C
Poids total:	9.1 kg (Blanc & Noir) 8.5 kg (Edition acier)
Pressurisation:	15 bar
Propulseur:	Azote N2
Poudre:	Prestolit ABC Plus
Homologation:	CE

INSTRUCTIONS DE MONTAGE MURAL (2KG)

Montez et fixez solidement le support mural et accrochez l'extincteur à travers la boucle à l'arrière de l'extincteur.







GARANTIE

Une garantie de 5 ans s'applique à la perte de pression.
La garantie est valable pendant 5 ans à compter de la date d'achat.

La garantie exige que le sceau d'origine soit intact et que le produit n'est pas été ouvert, utilisé, rempli ou passé par un service qui a entrainé une intervention physique sur le produit.

La garantie s'applique uniquement lorsque le produit est stocké et utilisé dans des conditions et un environnement normal. La garantie ne s'applique pas si le produit est stocké dans un environnement corrosif ou défavorable pouvant considérer que le produit a été endommagé par son stockage ou son utilisation.

GARANTIE DE SÉCURITÉ

Si vous avez été victime d'un incendie, que vous l'avez déclaré à votre assurance et que vous vous êtes préalablement inscrit à la garantie de sécurité Nordic Flame, vous recevrez un nouvel extincteur de notre part.

La garantie est valable pendant 5 ans à compter de la date d'achat.

Lorsque vous achetez un extincteur Nordic Flame, votre extincteur est automatiquement enregistré. Si vous l'avez acheté auprès d'un de nos revendeurs, vous devez enregistrer votre extincteur par vous-même sur notre site web 6 mois maximum après votre date d'achat. Pour plus d'informations merci de visiter notre site www.nordicflame.eu

Tradingbox AB
Tumstocksvägen 1
187 66 Täby
Suède

MANUAL DE USUARIO – EXTINTOR DE INCENDIOS 2 KG Y 6 KG EXTINTOR DE POLVO ABC TRADINGBOX P2GS & PG6

Lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar el dispositivo.

Su nuevo extintor de polvo contiene un polvo ABC altamente efectivo destinado a extinguir incendios en diversos materiales como madera, papel, tela, líquidos inflamables y productos químicos. Este extintor también se puede utilizar en incendios en instalaciones eléctricas de hasta 1000 Voltios. Mantenga siempre una distancia de seguridad de al menos 1 metro.

ESTE EMBALAJE CONTIENE

- Extintor de incendios, 1 pieza
- Soporte de pared, 1 pieza
- Manguera, 1 pieza (solo para 6 kg)
- Manual de usuario, 1 pieza

COMPROBACIÓN E INSPECCIÓN DEL EXTINTOR DE INCENDIOS

Al desembalar el extintor, compruebe que la aguja del manómetro apunta en el sector verde. Compruebe que el pasador de seguridad esté montado y sellado.

IMPORTANTE: La inspección visual del extintor es responsabilidad del usuario, por ejemplo, que la presión del extintor esté en un nivel satisfactorio.

CÓMO EL POLVO ABC EXTINGUE LOS INCENDIOS

El polvo ABC reacciona químicamente con el fuego. El polvo previene las reacciones químicas en cadena de las que depende el fuego. El polvo también ayuda a extinguir el fuego al expulsar el oxígeno. Para evitar que las llamas se vuelvan a encender en fuegos que involucren materiales como madera, papel o tela, puede ser necesario apagarlos posteriormente con agua.

CLASES DE FUEGO:

La clase de fuego indica el tipo de fuegos que se pueden extinguir. las clases son indicado por pictogramas.

Clase A – Materiales orgánicos como madera, papel, textiles, etc.
Clase B – Fuegos líquidos como aceite, gasolina, barniz, pintura, etc.
Clase C – Incendios de gas como propano, metano o butano, etc.

INFORMACIÓN IMPORTANTE

Siempre tenga cuidado cuando se acerque a un fuego. No te acerques demasiado al fuego y mantén una distancia de seguridad de al menos 1 metro. Compruebe siempre primero las posibles rutas de escape. No intente acercarse al fuego si existe el riesgo de que se propague de modo que la vía de escape quede bloqueada.

CÓMO OPERAR SU EXTINTOR DE INCENDIOS

- Tire del pasador de seguridad para liberar la palanca.
- Apunte la boquilla o manguera a la base del fuego.
- Apriete el mango para liberar el agente de extinción de incendios.
- Pase la boquilla o la manguera por la base del fuego hasta que se extinga por completo.

MANTENIMIENTO E INSPECCIÓN

En residencias privadas recomendamos un servicio completo cada 10 años.

AUTOCONTROL REGULAR

- Verificar que el extintor esté correctamente ubicado en el lugar designado.
- Asegúrese de que el extintor esté intacto y sin daños visibles.
- Comprobar que la aguja del manómetro apunte en el sector verde.
- Verifique que el pasador de seguridad esté en su lugar y sellado.

IMPORTANTE: El extintor siempre debe recargarse después de cualquier uso, incluso si solo se han utilizado partes del contenido. La recarga requiere equipo especial y capacitación. Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.

INFORMACION DE SEGURIDAD IMPORTANTE

- El extintor está presurizado. NO incinerar. No lo someta a fuerza externa ni lo abra a la fuerza.
- Los extintores dañados o corroídos se deben despresurizar antes de desecharlos.
- El servicio solo debe ser realizado por personal autorizado.
- Asegúrese de que el extintor sea adecuado para el área de uso previsto. Para obtener más información, consulte la etiqueta del extintor.
- Nunca dirija la boquilla del extintor hacia personas o animales.
- Mantener una distancia mínima de seguridad de 1 metro en la lucha contra el fuego en la ropa.
- Mantenga limpio el extintor. No utilice agentes de limpieza corrosivos.
- Los extintores de incendios de los vehículos deben sujetarse de forma segura con un soporte adecuado.
- El extintor debe mantenerse fuera del alcance de los niños pequeños.
- Este extintor contiene un agente de polvo seco. El polvo no es tóxico, pero puede irritar la piel. Cuando utilice el extintor, evite respirar el polvo. Siempre ventile el área después de su uso.
- El polvo del extintor puede extenderse sobre un área amplia. Después del uso, barra/aspire la mayor cantidad de polvo posible. Luego use un paño húmedo para limpiar el polvo restante. Para cantidades mayores de polvo, comuníquese con su compañía de seguros para limpieza especial.
- No debe desecharse con la basura doméstica normal. En el momento de la eliminación, proporcione extintores de incendios a su centro de reciclaje.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

TRADINGBOX 2 KG EXTINTOR DE POLVO ABC

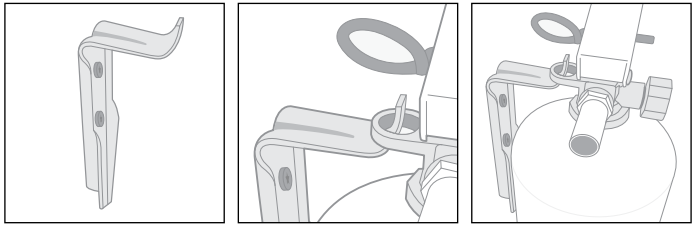
Modelo:	Tradingbox P2GS
Escribe:	2 kg de polvo ABC, almacenado a presión
Clase de fuego:	ABC
Resistencia al fuego:	13A 89B C
Peso total:	3,4 kg (Blanco y negro) 3,3 kg (Edición de acero) 3,55 kg (Oro)
Presurización:	15 bar
Propulsor:	Nitrógeno N2
Polvo:	Prestolit ABC
Aprobaciones:	CE

TRADINGBOX 6 KG POWDER EXTINGUISHER ABC

Modelo:	Tradingbox PG6
Escribe:	6 kg de polvo ABC, almacenado a presión
Clase de fuego:	ABC
Resistencia al fuego:	55A 233B C
Peso total:	9,1 kg (blanco y negro) 8,5 kg (edición de acero)
Presurización:	15 bar
Propulsor:	Nitrógeno N2
Polvo:	Prestolit ABC PLUS
Aprobaciones:	CE

INSTRUCCIONES DE MONTAJE EN PARED (2 KG)

Monte el soporte de pared en la pared y cuelgue el extintor de incendios a través del lazo ubicado en la parte posterior del extintor de incendios.



GARANTÍA

Se aplica una garantía de 5 años para la pérdida de presión.
La garantía es válida durante 5 años a partir de la fecha de compra.

La garantía requiere que el sello original esté intacto y que el producto no haya sido abierto, usado, rellenado o pasado por un servicio que haya resultado en una intervención física del producto.

La garantía se aplica únicamente cuando el producto se usa y almacena en condiciones y ambiente normales. La garantía no se aplica si el producto se almacena en entornos corrosivos o desfavorables o estresantes, o si se considera dañado por su almacenamiento o uso.



GARANTÍA DE SEGURIDAD

Si has sufrido un incendio, lo has notificado a tu compañía de seguros y te has dado de alta previamente en la garantía de seguridad de Nordic Flame, recibirás un nuevo incendio extintor de nosotros. La garantía es válida durante 5 años a partir de la fecha de compra.

Cuando compra extintores en www.nordicflame.eu, su extintor se registra automáticamente. Si ha comprado su extintor de incendios de uno de nuestros minoristas, debe registrar su extintor de incendios usted mismo a través de nuestro sitio web a más tardar 6 meses después de la fecha de compra.

Para mayor información por favor visite
www.nordicflame.eu

Tradingbox AB
Tumstocksvägen 1
187 66 Täby
Suecia

NORDIC FLAME

modern fire safety

TRADINGBOX

© 2026 Tradingbox AB